

REGIONE
AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DEL DIRIGENTE

Segreteria Generale

Ufficio gestione giuridica del personale

DEKRET DES LEITERS

Generalsekretariat

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

Adeguamento, a decorrere dal 1. gennaio 2021, degli importi previsti dal Regolamento riguardante i criteri generali e i compensi massimi spettanti ai componenti degli organi e delle commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali istituiti presso la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, ai sensi dell'art. 7, comma 2, della LR 5 dicembre 2006, n. 3, emanato con decreto del Presidente della Regione 19 aprile 2007, n. 5/L

Anpassung mit Wirkung vom 1. Jänner 2021 der Beträge laut der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 19. April 2007, Nr. 5/L erlassenen Verordnung betreffend die allgemeinen Kriterien und die Höchstbeträge der Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen vorgesehenen und bei der Autonomen Region Trentino - Südtirol eingesetzten Organe und Kommissionen im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des RG vom 5. Dezember 2006, Nr. 3

Il Dirigente,

Visto il Decreto del Presidente della Regione n. 5/L del 19/04/2007 avente ad oggetto *“Regolamento riguardante i criteri generali e i compensi massimi spettanti ai componenti degli organi e delle commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali istituiti presso la Regione Autonoma Trentino Alto Adige, ai sensi dell'art. 7, comma 2, della legge regionale 5 dicembre 2006, n 3”* ed in particolare l'art. 6, secondo il quale la Giunta regionale procederà, con cadenza biennale, ad adeguare gli importi previsti dal regolamento medesimo con riguardo all'incremento del costo della vita secondo l'indice ISTAT e che il primo adeguamento verrà effettuato a decorrere dal 1° gennaio 2009;

Vista la deliberazione n. 16 di data 25 febbraio 2021 *“Determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale”*, con la quale il Dirigente competente in materia di personale è stato, fra l'altro, delegato all'adeguamento, con cadenza biennale, degli importi previsti dal regolamento emanato con decreto del Presidente della Regione 19 aprile 2007, n.

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region vom 19.04.2007, Nr. 5/L über die *„Verordnung betreffend die allgemeinen Kriterien und die Höchstbeträge der Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen vorgesehenen und bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol eingesetzten Organe und Kommissionen im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 5. Dezember 2006, Nr. 3“*, und insbesondere aufgrund des Art. 6, laut dem die Regionalregierung die in dieser Verordnung vorgesehenen Beträge alle zwei Jahre unter Berücksichtigung der Erhöhung der Lebenshaltungskosten nach dem ISTAT-Index anpassen wird und die erste Anpassung mit Wirkung vom 1. Jänner 2009 erfolgen wird;

Aufgrund des Beschlusses vom 25. Februar 2021, Nr. 16 *„Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“*, mit dem u.a. der für das Personalwesen zuständige Führungskraft die zweijährliche Anpassung der Beträge laut der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 19. April 2007, Nr. 5/L erlassenen Verordnung unter

5/L, con riguardo all'incremento del costo della vita secondo l'indice ISTAT;

Preso atto che l'ultimo adeguamento di tali importi è stato disposto con decreto n. 625 del 5 luglio 2019, con decorrenza 1. gennaio 2019 e che è necessario procedere all'adeguamento degli importi con decorrenza 1. gennaio 2021;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 23 dicembre 2020, n. 213 *“Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021 – 2023”*;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 23 dicembre 2020, n. 214 *“Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021 – 2023”*;

Visti il d.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 e s.m. e la L.R. 15 luglio 2009, n. 3 e s.m.;

Accertato che la variazione percentuale dei numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, calcolati dall'Istituto Nazionale di Statistica, è, per il periodo gennaio 2019 – dicembre 2020, pari al 0,1 %;

decreta

di adeguare, a decorrere dal 1. gennaio 2021, gli importi previsti dal Regolamento riguardante i criteri generali e i compensi massimi spettanti ai componenti degli organi e delle commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali istituiti presso la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, ai sensi dell'art. 7, comma 2, della legge regionale 5 dicembre 2006, n. 3, emanato con Decreto del Presidente della Regione 19 aprile 2007, n. 5/L nel limite del 0,1%, pari alla variazione percentuale dei numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, calcolati dall'Istituto Nazionale di Statistica, per il periodo gennaio 2019 -

Berücksichtigung der Erhöhung der Lebenshaltungskosten nach dem Istat-Index übertragen wurde;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die letzte Anpassung genannter Beträge mit Dekret vom 5. Juli 2019, Nr. 625 mit Wirkung vom 1. Jänner 2019 verfügt wurde und dass es notwendig ist, die Beträge mit Wirkung vom 1. Jänner 2021 anzupassen;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 213 *„Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino - Südtirol für die Haushaltsjahre 2021 - 2023“*;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 214 *„Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino - Südtirol für die Haushaltsjahre 2021 - 2023“*;

Aufgrund des GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F. und des RG vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F.;

Nach Feststellung der Tatsache, dass sich die vom Zentralinstitut für Statistik errechnete prozentuelle Änderung der nationalen Indexziffern der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten im Zeitraum Jänner 2019 – Dezember 2020 auf 0,1 % beläuft;

verfügt der Abteilungsleiter

die Beträge, die in der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 19. April 2007, Nr. 5/L erlassenen Verordnung betreffend die allgemeinen Kriterien und die Höchstbeträge der Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen vorgesehenen und bei der Autonomen Region Trentino - Südtirol eingesetzten Organe und Kommissionen im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 5. Dezember 2006, Nr. 3 vorgesehen sind, werden mit Wirkung vom 1. Jänner 2021 in den Grenzen von 0,1 % entsprechend der vom Zentralinstitut für Statistik errechneten

dicembre 2020, nel modo seguente:

- articolo 2, comma 1: da Euro 11,70 ad Euro 11,71;
- articolo 2, comma 2: da Euro 35,00 ad Euro 35,03 e da Euro 140,00 ad Euro 140,14;
- articolo 3, comma 2: da Euro 116,75 ad Euro 116,86 e da Euro 1.167,40 ad Euro 1.168,54;
- articolo 4, comma 1: da Euro 1.167,40 ad Euro 1.168,54.

Di prendere atto che il presente provvedimento non dà luogo ad alcun impegno di spesa.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'amministrazione ai sensi dell'art. 7 - quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ. mod.

prozentuellen Änderung der nationalen Indexziffern der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten im Zeitraum Jänner 2019 – Dezember 2020 wie folgt angepasst:

- Art. 2 Abs. 1: von 11,70 Euro auf 11,71 Euro;
- Art. 2 Abs. 2: von 35,00 Euro auf 35,03 Euro und von 140,00 Euro auf 140,14 Euro;
- Art. 3 Abs. 2: von 116,75 Euro auf 116,86 Euro und von 1.167,40 Euro auf 1.168,54 Euro;
- Art. 4 Abs. 1: von 1.167,40 Euro auf 1.168,54 Euro;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass diese Maßnahme keine finanziellen Lasten mit sich bringt.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Webseite der Verwaltung veröffentlicht.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR
dott./Dr. Michael Mayr
Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (d.lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 d.lgs.39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).